



Zachraňme Šumavu. Už kvůli vodě, vyzývá senátor Tomáš Jirsa **Str. 2**

## Investice výrazně vzrostou a přesáhnou 180 miliónů korun

Přes pokračující ekonomickou krizi přesáhnou letošní výdaje na investice a opravy Jihočeského vodárenského svazu 188 miliónů korun a oproti loňsku, kdy dosáhly 110 miliónů korun, se tak výrazně zvýší. Dotknou se asi 120 akcí, zaměřených zejména na modernizaci technologických zařízení a zkvalitnění dodávek pitné vody.

České Budějovice

Peníze půjdou na 80 rozestavených i nově zahájených akcí a také na přípravu dalších 44 projektů. „Pracujeme především na totálních rekonstrukcích technologických zařízení na úpravárnách, vodojemech a čerpacích stanicích s použitím nejkvalitnějších materiálů,“ uvedl ředitel svazu Antonín Princ.

Letošní investice a opravy svaz platí z vlastních zdrojů. Ty získává především z pronájmu vodárenské soustavy, kterou na základě dlouhodobé smlouvy provozuje společnost Vodovody a kanalizace Jižní Čechy. U investic většího rozsahu, hlavně liniových staveb do nově záso-

bených oblastí, vodárenský svaz využívá vypsání dotace.

Jihočeský vodárenský svaz, jehož zřizovateli jsou města a obce, tak i v době ekonomické recese dává práci řadě místních firem. Ty úplný přehled o jednotlivých akcích získají na webu jvs.cz.

Mezi realizovanými projekty bude například výměna hlavního vodovodního řádu v Sezimově Ústí, výměna vodovodních řádů v Milevsku, odkalení vodojemu Milevsko, rekonstrukce čerpací stanice Sudoměřice nebo předávací šachta pro obec Slaník.

Z připravovaných akcí, které se budou realizovat v dalších letech, stojí za zmínku třeba chystaná rekonstrukce vodoje-



Na předposledním zasedání představenstva před květnovou valnou hromadou Jihočeského vodárenského svazu se v závěru dubna sešli zleva: Zdeněk Rubeš, Juraj Thoma, Josef Hosergr, Jiří Fišer, předseda dozorčí rady JVS Pavel Vondrys, Tomáš Franců, právní poradci Vladimír Kracík a Martin Zvěřina, předseda představenstva a ředitel svazu Antonín Princ, jeho náměstci Vladimír Fürth a Miroslav Král a Alfred Němec.

mu Neznašov, čerpací stanice Hosín, nový vodovod pro obce severního Písecka dlouhý 23 kilometrů ze Sedlice do Mirovic nebo stavba třináctikilometrového vodovodního řádu z Lomnice nad Lužnicí do Třeboně. Letos skončí i některé akce zahájené loni. Půjde hlavně o náhradní

energetický zdroj pro Úpravnu vody Plav, který i s rekonstrukcí rozvodné sítě vyjde na 20 miliónů korun. Klíčovou úpravnu udrží v chodu i při nečekaném energetickém „blackoutu“, jak se anglicky nazývá rozsáhlý výpadek elektřiny na určitém území, plných šest dnů. Do září

bude také hotova modernizace Vodojemu Včelná za zhruba 20 miliónů korun.

V roce 2009 Jihočeský vodárenský svaz do modernizace svých vodohospodářských zařízení vložil 110 miliónů korun. V roce 2008 to bylo 159 miliónů korun.

## Značku JVS má už jen svaz

Mezi lidmi to občas dělalo zmatek, protože od sebe lecky nedokázali odlišit značky JVS od I. JVS. Zvláště, když oba subjekty se pohybovaly kolem vody a vodního hospodářství. A k tomu ještě vznikly zhruba ve stejné době.

I když, pravda, Jihočeský vodárenský svaz, který vznikl v červnu 1993 jako sdružení právnických osob - měst a obcí Jihočeského kraje, byl a je vlastněkem jihočeské vodárenské soustavy, zatímco českobudějovická I. JVS, a.s. byla privátním provozovatelem vodovodů a kanalizací. Její název tehdy v roce 1994 vznikl od První jihočeské vodohospodářské s.r.o., založené několika projektanty a investory v roce 1993.

Od letošního května ale bude v tomto směru všechno jinak, prostě jednoduší. Značka JVS už zůstane jen svazu, protože „provozovatelská“ I. JVS splyne se společností Vodovody a kanalizace Jižní Čechy a na vodohospodářském trhu se objeví nový subjekt ČEVAK.

I s ním ale bude mít JVS, tedy Jihočeský vodárenský svaz, hodně společného. Od „Vaku“ totiž ČEVAK převezme povinnosti vyplývající z dlouhodobé smlouvy na provozování Vodárenské soustavy jižní Čechy.

(O nové společnosti ČEVAK více na straně 3)

## Ze soustavy se odebralo méně vody. Letos se ale čeká růst

České Budějovice

Trend posledních let, nižší odběr vody z jihočeské vodárenské soustavy, pokračoval i loni. To se z ní odebralo 17,4 miliónů m<sup>3</sup>, tedy o 1,2 miliónu m<sup>3</sup> méně než v roce 2008. Hlavní podíl na tom mělo únorové zprovoz-

nění nové úpravně vody Hrdějovice, zásobující České Budějovice. Od července 2009 se přes zařízení JVS nezasobovalo ani Veselí nad Lužnicí. Zde došlo k poklesu o 170 tisíc m<sup>3</sup>. Méně vody než v minulosti ze soustavy odebraly například také Strakonice a Písek.

Letos se ale už předpokládá mír-



né zvýšení odběru na 17,7 miliónů m<sup>3</sup> vody. Ovlivnit by to měl navrhovaný větší odběr města Strakonice. Nadále se přitom předpokládá, že České Budějovice budou část vody brát z nové hrdejské úpravně.

Pozitivní přitom je, že vloni nedošlo při zásobování vodou z vodárenské soustavy JVS k žádným

závažným poruchám či přerušení dodávek vody. Investiční akce JVS, zejména komplexní rekonstrukce menších vodojemů, přinesly vždy jen lokální přerušení dodávky vody.

Cena vody předané vloni dosáhla 13,23 Kč/m<sup>3</sup>. Od roku 1999 se tak zvýšila pouze o necelé procento, tedy o 1,46 Kč.

## Další obce mají zájem o vstup do vodárenského svazu

Počet členů Jihočeského vodárenského svazu brzy překročí dvě stě padesát. Zájem obcí stát se jeho součástí totiž neklesá. Nadcházející valné hromadě budou předloženy k přijetí žádosti obcí Rataje, Velká Turná, Jankov a jeho místní části Hološovice, která je na seznamu UNESCO. Objevit se však mohou i další žádosti.

Jihočeský vodárenský svaz v červnu 1993 zakládalo 168 obcí a měst. Po loňském přijetí dalších pěti, počet jeho členů stoupl na 246. Z nich je dosud 245 obcí. Zbýlým členem je od roku 2001 Regionální rozvojová agentura (RERA).

Jednoho z žadatelů, jankovské starosty Jana Jílka, jsme se zeptali:

**Obce ke vstupu do JVS zpravidla vede jejich přání napojit se**

**na Vodárenskou soustavu jižní Čechy. Je to i váš případ?**

Není. Náš motiv hledejme spíš v tom, že chceme v následujících letech v Jankově a v Hološovicích vybudovat kanalizaci a čističku odpadních vod. A rádi bychom přitom využili výhod a benefitů, které z členství ve vodárenském svazu plynou.

**Jak na tom tedy s pitnou vodou jste?**

Ta k nám teče z vlastního vo-



Jan Jílek

dojemu vybudovaného pro zásobování obyvatel Jankova a Čakova, který provozuje právě Jihočeský vodárenský svaz.

Musím říct, že jsme s jeho službami velmi spokojeni. V Hološovicích je ale napojení na jihočeskou vodárenskou soustavu mnohem složitější, a proto to ani výhledově neplánujeme. Hološovice, které jsou napojeny na jedenáct artézských studní, ale zatím mají pitné vody dostatek. I díky tomu, že jsme zde v posledních letech investovali hodně peněz do rekonstrukce pramenišť a studní včetně rozvodné infrastruktury. V plánu máme ještě rekonstrukci vodojemu pro Hološovice.

**Limituje pitná voda další rozvoj obcí?**

V Jankově určitě ne. Tady není se zásobováním obyvatel pitnou vodou žádný problém. Trochu složitější to bude možná právě

v Hološovicích, kdyby zde došlo k větší výstavbě nových rodinných domů, jak je navrženo v platném a nově schváleném územním plánu. Pak by taková situace mohla nastat. Proto budeme zvědaví na výsledky hydrogeologického průzkumu, které určí vydatnost současných vodních zdrojů v této lokalitě, případně doporučí alternativní řešení.

**Co tedy od členství ve vodárenském svazu čekáte?**

Bezesporu efektivní komunikaci s profesionály v oboru a získání zkušeností od dalších obcí.

(Čtěte také: „Z Fondu podpory investic si obce půjčily už 127 miliónů“ - str. 2)

## Valná hromada zvolí nové členy

Letošní valná hromada Jihočeského vodárenského svazu, svolaná na 18. května, bude od roku 1993 v pořadí už devatenáctá. Na programu bude mít schválení výroční zprávy o činnosti a o výsledcích hospodaření JVS za rok 2009 a schválení roční účetní závěrky. Vedle toho bude rozhodovat také o přijetí dalších obcí za nové členy svazu a zvolí šest nových členů představenstva. Mimo jiné za okresy Jindřichův Hradec, Písek, Prachatice, Strakonice a Tábor. Podle stanov svazu návrhy podává na valné hromadě starosta okresního města nebo jím pověřený zástupce.

(Anketu se zástupci okresů, jimž končí touto valnou hromadou mandát, čtěte na straně 4)

## Vloni se podařilo podstatně zvýšit odolnost dálkových řadů

Přestože loňský rok už patří minulosti, shrňme to podstatné, co přinesl. Například 68 dokončených investičních akcí zaměřených především na obnovu vodohospodářských zařízení, jako jsou vodojemy a čerpací stanice. Zároveň se podařilo i zvýšit odolnost dálkových řadů formou katodové ochrany.

České Budějovice

„Zlepšování parametrů vodárenské soustavy je dlouhodobějším cílem. Proto se mu věnujeme trvale. Přitom ale máme sílu i na zahájení dalších rozvojových investic, hlavně liniových staveb, které plynou především z požadavků a potřeb měst a obcí. To jen dokazuje, že vodárenský svaz patří mezi významné subjekty, ovlivňující rozvoj obcí našeho kraje,“ říká ředitel svazu Antonín Princ.

Nové dálkové vodovodní řady by měly v dohledné době přivést římovskou vodu do obcí severního Přeska a později z Lomnice nad Lužnicí dál na Třeboňsko.

### Příprava trvá řadu měsíců

Příprava nových napojení a především trasování ale trvá desítky měsíců bez ohledu na délku vodovodního řadu. Proto představa,

že obec vstoupí do vodárenského svazu a hned se jí podaří napojit na jihočeskou vodárenskou soustavu, není reálná. I kdyby dálkový vodovodní řad vedl, obrazně řečeno, přímo přes náves. Každá stavba má totiž svoje termíny, smlouvy a věcná břemena. Vyřešit je, chce čas. Zpravidla dva až tři roky. Někdy i déle.

„Záleží samozřejmě na konkrétních okolnostech. Důležité přitom je zanesení takové stavby do Programu rozvoje vodovodů a kanalizací Jihočeského kraje. To je klíčový dokument jak pro plánování, tak v neposlední řadě i financování,“ upozorňuje Antonín Princ.

### Zdravá ekonomika umožňuje podporu

Za zvýšeným zájmem obcí je především snaha vyřešit zpravidla letité problémy s nestálými a nekvalitními lokálními zdroji pitné vody. Nezanedbatelnou



Loni se rekonstrukce dočkala také čerpací stanice Úpravny vody Plav, která vodu „posílá“ několika větvemi do dálkových řadů. Technolog Zdeněk Haider při kontrole dávkování vápna, které, podobně jako celé vápenné hospodářství, rovněž prošlo modernizací.

rolí ale hraje i systémová podpora členským obcím, kterou jim poskytuje Jihočeský vodárenský svaz. Ať již jde o příspěvek až pět tisíc korun na jednoho obyvatele při napojení na soustavu, nebo bezúročnou půjčku z Fondu podpory investic.

Mimochodem, dosud fond členským obcím poskytl 127 milionů korun, z toho vloni 25,6 milionů. Největší půjčkou pět

milionů korun získaly Slavonice na financování dostavby kanalizace a rekonstrukce ČOV.

„Taková podpora obcím výrazně usnadňuje rozhodování o vodohospodářských investicích. Na druhou stranu bychom si ji ale nemohli dovolit, kdybychom špatně hospodařili. To jsou prostě spojitě nádoby,“ poznamenává Antonín Princ. Ekonomika JVS je velmi dob-



rá. Svědčí o tom i loňský zisk 16,4 milionů korun. Další pomoc pak lze získat od provozovatelských firem.

„Za nás vše vyřešily Vodovody a kanalizace Jižní Čechy, které se podílely na napojení Lomnice nad Lužnicí,“ říká Zdeněk Štěrba, starosta Záblatí, které se loni napojilo na vodárenskou soustavu při jejím prodloužení na Třeboňsko.

## Hospodaření skončilo ziskem. Snížily ho však roční odpisy

Hospodaření Jihočeského vodárenského svazu je kontrolovaný proces. Základním nástrojem řízení je představenstvem schvalovaný roční investiční a finanční plán.

České Budějovice

V roce 2009 skončilo hospodaření ziskem 16,4 milionů korun. Je to o polovinu méně, než se plánovalo. Rozdíl mezi očekávaným a skutečným výsledkem byl způsoben zejména mimořádným účetním odpisem nákladů na přípravu investic, které se ne-realizovaly kvůli převodu oddělitelného majetku, a s tím spojené investiční činnosti, na města

a obce. Příjmy svazu tvoří zejména platby nájemného od provozovatele majetku a jejich plnění je bezproblémové. Celkové výnosy dosáhly 201,8 milionů korun, z toho nájemné činilo 174 milionů korun.

Z nákladů připadá největší část na odpisy majetku - 83,6 milionů korun. Celkem náklady činily 185,3 milionů korun.

Výdaje na investice a opravy se v roce 2009 financovaly zejména z příjmů z nájemného.

Na akci „Zásobení Třeboňska pitnou vodou I. - Lomnicko“ byla přijata dotace 3,7 milionů korun od Jihočeského kraje. Finanční situace Jihočeského vodárenského svazu je velmi dobrá. Zůstatek finančních prostředků a finančního majetku ve výši 118 milionů korun je vyšší než úhrn všech závazků. Cizí zdroje činí celkem 37 milionů korun. Dočasně volné finanční prostředky svaz zhodnocuje na běžných účtech s pásmovým úročením, termínovaných vkladů a také v konzervativním dluhopisovém portfoliu.

Ing. Miroslav Král, ekonomický náměstek

## Z Fondu podpory investic si obce půjčily už 127 milionů

Za dobu existence Fondu podpory investic, jímž Jihočeský vodárenský svaz podporuje bezúročnou půjčkou obce, které převzaly do své správy oddělitelný vodohospodářský majetek, jím už prošlo 127 milionů korun. V roce 2009 to bylo 25,6 milionů. (Přehled obcí, které z něho čerpaly, naleznete v pravém sloupci).

Pro rok 2010 bylo ve fondu 9,1 milionů korun. Z nich budou tři miliony využity pro uspokojení žádostí z předchozích období. Během průběžného schvalování už úvěr získaly obce Majdalena a Doudleby v celkové výši 4,7 milionů korun. Pro rok 2010 tak zbývá 1,4 milionů. O nich se

rozhodne v listopadu. Už teď je ale zřejmé, že nebude možné všem zájemcům vyhovět, neboť další žádosti už dosahují 3,4 milionů.

Vloni několik obcí nedodrželo sjednané termíny splátky. Všechny však nakonec zaplatily a neohrožily tak tvorbu prostředků pro půjčky jiným členům JVS. Pozitivní přitom je, že dosud nikdy nedošlo k situaci, že by se muselo přistoupit k formálnímu vymáhání splátek. Členské obce si zřejmě uvědomují, že v systému fondu, jehož režim upravují stanovy svazu, prakticky půjčují solidárně jedna druhé a své závazky k JVS odpovědně plní.

### Rok 2009 v číslech

#### Nevratné příspěvky

Nevratné příspěvky k napojení na vodárenskou soustavu loni JVS poskytli těmto obcím (v Kč):

Dynín..... 300 000  
Přešov ..... 1 490 000  
Hlincová Hora ..... 625 000

Příspěvek k rekonstrukci převzatého vodohospodářského majetku:

Dubičné ..... 1 020 000

#### Půjčky z FPI

Z Fondu podpory investic vloni JVS půjčil těmto obcím (v miliónech Kč):

Vělná ..... 3,5  
Mirovice ..... 1,5  
Vodňany ..... 2  
Kardašova Řečice..... 7  
(dvě akce)

Zlatá Koruna ..... 2  
Větrní ..... 1,647  
Slavonice ..... 5  
Přešov ..... 3  
Celkem ..... 25,647

#### Významné investice

V roce 2009 vynaložil JVS na investice celkem 102,4 milionů korun. Celkem bylo dokončeno 68 staveb.

Z těch významných vybíráme:

- zásobení Třeboňska pitnou vodou I. etapa - Lomnicko
- rekonstrukci technologií čerpací stanice Hlavatce

#### Menší investiční akce

- ÚV Plav  
mj: výměna potrubí, rekonstrukce nátoky, vápenného hospodářství a dávkování vápna, modernizace řídicího systému
- přeložka řadu Úsilné - Lišov
- ZTV Úsilné
- rekonstrukce čerpací stanice a vodovodu Drachkov
- rekonstrukce VDJ Jankov, VDJ Vesce a VDJ Hlodačky
- vodovod Řevňovice

## Zachraňme Šumavu. Už kvůli vodě, vyzývá senátor a starosta Tomáš Jirsa

Hluboká nad Vltavou

Jeden z iniciátorů petice na záchranu Šumavy senátor Tomáš Jirsa (ODS) říká, že se naplnilo nejhorší očekávání, když vedení Národního parku Šumava oznámilo, že nechává uschnout, tedy sežrat kůrovcem, lesy v okolí pramenů Vltavy, kde jsou poslední zbytky původních mnohasetletých šumavských smrkových lesů. „Místo, aby byly zdrojem semen pro obnovu zdejších lesů, odumírají. Tyhle stromy, které přežily tři a půl století, stačil nový >ekologický< management národního parku zlikvidovat za několik let,“ říká Jirsa a upozorňuje, že kůrovcová kalamita, uschlé stro-

my a kácení celých zničených lesů, může na Šumavě způsobit významné změny v hydrologii.

„To fundamentalističtí ekologové, kteří nechali tisíce hektarů lesů uschnout a teď okolo suchých zón kácí holiny, nedomysleli. Do budoucna to může být významný jihočeský problém,“ uvedl Jirsa s tím, že nedostatečná, v řadě případech programově žádná, ochrana lesa proti kůrovci vede k celoplošnému usychání lesa se všemi negativními následky pro krajinu, klima, vodohospodářské a půdní poměry i místní obyvatele.

„Je proto potřeba usilovat o skutečnou změnu,“ uvedl Tomáš Jirsa, který je zároveň i (neuvolněným) starostou Hluboké nad Vltavou.



Tomáš Jirsa při setkání na Šumavě v debatě s ekology

Ta je zakládajícím členem Jihočeského vodárenského svazu a jak její první muž říká, s odstupem let je stále zřetelnější, že jihočeský model privatizace vodního hospodářství je úspěšný. „Obce vlastní svou infrastrukturu, profesionální firma se jim stará o provoz a svaz vlastní klíčovou >tlustou< rouru. Když to porovnáme s některými jinými kraji, můžeme být spokojeni,“ poznamenává.

Jako starosta byl u debat o dvousložkové ceně vody i o tom, co je potřeba udělat pro zachování kvality pitné vody při snižujících se odběrech. „Musím říct, že mám důvěru v naše zvolené vedení vodárenského svazu,“ uvedl. Na otázku, zda má dost infor-

mací o jeho činnosti, odpovídal, že to vždy zátěží na každém starostovi. „I když na Hluboké problémy s pitnou vodou nemáme, tohle téma mě zajímá. Proto se dvakrát, třikrát do roka sejdu s ředitelem JVS Antonínem Princem a vím, co se děje, kde je třeba pomoci. Všechno je to o komunikaci, a pokud vím, podobně postupují i někteří jiní starostové. Koneckonců k větší informovanosti slouží i svazový zpravodaj JVS Info,“ uzavřel Tomáš Jirsa, který se letos na podzim bude ve volebním obvodu číslo 10, zahrnujícím část Českobudějovicka, Českokrumlovka a Prachaticka, opět ucházet o senátorský mandát.

Ředitel Jihočeského vodárenského svazu Antonín Princ mluví o dalších plánech a říká:

## Místo expanze teď dáváme přednost vyšší stabilitě soustavy

**Jihočeský vodárenský svaz, který se stará o správu a rozvoj společných zařízení pro výrobu a rozvod pitné vody, nyní upravil strategii - místo expanze se zaměřuje na spolehlivost dodávek a kvalitu pitné vody. Právě o tom hovoříme s jeho ředitelem Antonínem Princem, i když před valnou hromadou řeč přišla i na některá další témata.**

### Proč ta změna?

Nároky na kvalitu pitné vody stále rostou. Bezesporu se v tom projevuje i členství České republiky v Evropské unii. A tak, máme-li těmto trendům vyhovět, museli jsme pozměnit priority. Navíc se voda stále víc stává i strategickou surovinou, a proto je potřeba víc myslet i na spolehlivost, nebo chcete-li, bezpečnost dodávek.

### V čem se to projevuje?

Do roku 2007 se preferovaly spíš větší rozvojové akce, zaměřené i na budování dálkových vodovodních řadů do lokalit, kde kvalitní pitná voda chyběla. Nyní jsou hlavním cílem kroky, vedoucí ke stabilizaci a zkvalitnění vodárenství jižních Čech. To domácnosti napojené na naši vodárenskou soustavu už bezesporu poznaly. Děláme totální rekonstrukce technologických zařízení na úpravárnách, vodojemech a čerpacích stanicích s použitím nejkvalitnějších materiálů a moderní technologie. Nejlépe o tom svědčí 188 milionů korun, které letos dáme na investice a opravy. Je to v duchu našeho dlouhodobého plánu do roku 2018, který se zaměřuje právě na opravy a modernizace technologií a čerpacích stanic.

### Zmínili jste bezpečnost dodávek. Není to trochu nadnesené?

Určitě ne. Dám příklad. Jestliže nyní realizujeme projekty na sanaci záložních podzemních vrtů, včetně doplnění o nové, pak je to jen reakce na fakt, že upravujeme především povrchovou vodu z římovské přehrady.

Stejně to je i v případě budování záložního energetického zdroje na klíčové Úpravně vody Plav. Vždy se může něco přihodit a naší povinností je, abychom na jakékoli mimořádné situace byli připraveni.

### Říkáte, že expanze už není hlavním cílem. Přesto: kam se jihočeská vodárenská soustava v budoucnu natáhne?

Poté, co se na soustavu loni napojila Lomnice nad Lužnicí s okolními obcemi, letos, po nezbytné „neviditelné“ přípravě, nabraly tempo práce na napojení obcí v severní části Písecka a poprvé se tady mluví o reálných časech.

### Jaké jsou?

Do konce roku 2010 by měla být hotova projektová dokumentace na první etapu, včetně územního rozhodnutí. To zdůrazňuji, protože prémie pro projektanta je vázána právě na termín územního rozhodnutí. Když to projektová firma v daném termínu nezvládne, dělá za cenu, kterou vysoutěžila. Náš cíl je ale jasný: chceme, aby se I. etapa této investice, vedoucí od vodojemu Sedlice do Mirotic, měřící asi deset kilometrů, začala už příští rok do investičního plánu.

### A druhý úsek?

Ten vede až do Mirovic a měří zhruba 14 kilometrů. Na tuto II. etapu nyní vypisujeme výběrové řízení na projektanta, a proto projektové práce chceme zahájit ještě letos. Je nám ale jasné, že připravit tuto delší etapu bude kvůli trasování složitější. Přesto by mohl být projekt hotov v polovině roku 2011.



### Jak takové trasování vypadá?

Trasa, v níž se budou pokládat vodovodní roury, se musí projednat s vlastníky pozemků a těch je na 14 kilometrech nepočítaně. To je nejjednodušší. Pak se musí uzavřít smlouva o smlouvě budoucí, pak smlouva o věcných břemenech...

Je zřejmé, že celých 24 kilometrů představuje významnou stavbu, z níž budou mít užitek i další obce jako Lom, Božetice, Čimelice nebo některé středočeské obce, které o připojení na Vodárenskou soustavu jižní Čechy nyní projevuují zájem. Hodně obcí si tady uvědomuje, že voda z římovské přehrady jim přinese stabilitu. Zvláště, když udržet kvalitu pitné vody z vlastních lokálních zdrojů je stále dražší a problematictější.

### Proč už se nehovoří o napojení Příbrami a okolí?

Tahle vize je už minulostí. Příbram zodpovědně zvažovala možnosti a zásobování pitnou vodou si řeší po svém. Už položený vodovodní řad směrem na Příbram se ruší a v rámci stavby rychlostní silnice R4 se položí nová roura, potřebná pro zásobování dalších oblastí v této okrajové části Jihočes-

kého kraje. Tyto kroky koordinujeme s investorem „erčtyřky“, aby se nevyhazovaly jejich či naše peníze.

### Jsme-li u strategických investic, zmíňte ještě projekt Třeboňsko II. V jaké je fázi?

Patří mezi naše rozvojové projekty a my na něm krok za krokem pracujeme, abychom tuto větev protáhli dál z Lomnice nad Lužnicí až do lázeňského města a časem zokruhovali s vodárenským řádem do Jindřichova Hradce. Přitom samozřejmě musíme reagovat na žádosti o napojení obcí, které mají dlouhodobé problémy s kvalitou a kapacitou vlastních zdrojů.

### Jaký je vůbec zájem obcí napojit se na vaši soustavu?

Musím potvrdit, že roste. Zvláště u těch, co leží v jejím dosahu a napojení tak může být levnější a rychlejší než u těch vzdálenějších. To se týká i obcí s vlastním zdrojem pitné vody. Ty totiž musí řešit, jak se vyrovnat se stále rostoucími náklady na provoz svých vodáren a úpraven, má-li vyrobená voda odpovídat náročným hygienickým normám. To napnuté obecní rozpočty zatěžuje.

### Obecní voda z vlastního zdroje je ale levnější.

Zpravidla tomu tak je. Ale to je rak jediná výhoda. Napojení na vodárenskou soustavu totiž znamená spolehlivost dodávek a garantovanou kvalitu pitné vody. A také garantovaný cenový vývoj. Od roku 1999 se cena vody předaná díky tomu zvýšila jen o necelé 1 procento. Navíc je soustava nesrovnatelně bezpečnější pro případ krizových situací, které nás stále častěji prověřují. Důležité je, že obce si mohou vesměs vybrat, jaké řešení zvolí, že mají možnost s tímto stavem něco dělat.

### Jak dlouho napojení na soustavu trvá?

To je individuální. Záleží na financích, technických podmínkách a stavu přípravy. Obecně by se dalo mluvit o dvou až třech letech, protože administrace záměru není jednoduchá. Je-li však k dispozici projekt, územní řízení, projednaná trasa s vlastníky pozemků, stavební povolení, prostě všechno, co k tomu patří, pak je to otázka v řádu měsíců.

### Spolupracujete při tom s krajským úřadem?

Ta spolupráce je spíš strate-

gická než každodenní. S krajským úřadem tedy řešíme hlavně rozvojové záměry. Tomu slouží „Program rozvoje vodovodů a kanalizací jižních Čech“, jako základní dokument schválený krajským zastupitelstvem. Někdy se však lokální požadavky jednotlivých měst a obcí nadřazují vodárenské soustavě. Proto je naším cílem problematiku vodárenství jižních Čech řešit systémově, efektivně a ekonomicky.

### Co tím myslíte?

Napojení na soustavu má svá pravidla a především příprava staveb, o nichž jsem mluvil, opravdu pár let trvá. Lepší koordinací by se dalo předejít zdoluhavému procesu a někdy i dvojímu vynaložení prostředků, které by obce mohly využít jinak. Nezapomínejme, že Jihočeský vodárenský svaz je svazkem měst a obcí a nikoliv soukromou distribuční společností.

### Zanedlouho se koná řádná valná hromada svazu, kterou tentokrát čeká i volební část. Jak jste byl spokojen s prací představenstva, kterému předsedáte?

Představenstvo odvedlo standardně velmi dobrý a zodpovědný kus práce v oblasti vodárenství Jihočeského kraje. Tohle funkční období bylo opravdu náročné pro všechny. Připomeňme například formulaci zadání a následně velmi složitý výběr provozovatele pro příštích deset respektive patnáct let. O stabilizaci jak ekonomické, tak provozně investiční, hovoří jednotlivé roční výsledky. Obecně lze říct, že uplynulé období bylo mimořádné na administrativu - tedy na přípravu jednání a předkládané materiály. Fakt, že jsme všechno zvládli, svědčí o vysoké fundovanosti a odpovědnosti jednotlivých členů představenstva a samozřejmě i zaměstnanců svazu, podřílených se na přípravě řady podkladových materiálů. Všem za to patří velké uznání.

Nová provozovatelská společnost vznikla spojením firem Vodovody a kanalizace Jižní Čechy a 1. JVS

## O jihočeské vodárenství se postará především společnost ČEVAK

**Jihočeský vodárenský trh má od května nového, silného hráče - společnost ČEVAK. Ta vznikla transformací 1. JVS a.s. a Vodovody a kanalizace Jižní Čechy a.s., která trvala jeden a půl roku.**

České Budějovice

„Firma Vodovody a kanalizace Jižní Čechy se rozštěpila na dvě části. Část zabývající se provozováním vodohospodářského majetku se sloučila s 1. JVS za vzniku společnosti ČEVAK,“ vysvětluje proces transformace Christian Hasenleithner, zástupce vlastníka obou firem, Energie AG Bohemia.

Ta je součástí rakouského koncernu Energie AG.

Podle Hasenleithnera k tomuto kroku majitele vedla řada racionálních důvodů, které přinesou například jednotný zákaznický servis a lepší organizaci. Firma ČEVAK bude dodávat pitnou vodu pro více než 553 tisíc obyvatel jižních a částí západních Čech a zařadí se tak do pětice největších vodárenských společností v Česku. Celkově bude dodávat

pitnou vodu a odvádět odpadní vodu v 360 městech a obcích a obhospodařovat 5 026 kilometrů vodovodních a 2 665 kilometrů kanalizačních sítí. Předpokládaný obrát s 890 zaměstnanci dosáhne 1,8 miliardy korun.

„ČEVAK přebírá závazky obou předchozích dodavatelů plynu a z uzavřených provozovatelských a odběratelských smluv. Smlouvy zůstávají v platnosti a není třeba je měnit,“ říká Jiří Heřman, generální ředitel ČEVAK. Ten se tedy po firmě VaK Jižní Čechy stává i provozovatelem jihočeské vo-

dárenské soustavy, patřící Jihočeskému vodárenskému svazu. Druhá část Vodovodů a kanalizací JČ, která se zabývá stavební montáží a projekční činností, provozem laboratoře a dalšími službami ve vodním

hospodářství, se přejmenovala na Aquaserv a činnost zahájí rovněž 1. května. Pro jednodušší organizaci provozu si ČEVAK region jižních a západních Čech rozdělil do čtyř provozních oblastí - Sever, Jih, Východ a Západ, přičemž statutární město České Budějovice bude samostatným střediskem.

AQUASERV



V jihozápadních Čechách ČEVAK bude dodávat vodu do 360 měst a obcí.

Největší zásobárna pitné vody v Jihočeském kraji prochází po třech desetkách let modernizací

## Vodojemem Včelná denně proteče čtyřicet miliónů litrů pitné vody

O vodojemu Včelná u Českých Budějovic se málo ví. Je schovaný na kopci v lese a víc než nad povrch míří do podzemí. Přitom se v něm zdržuje největší zásoba pitné vody v Jihočeském kraji - 36 milionů litrů v šesti komorách po šesti milionech litrů. Nyní prochází rozsáhlou modernizací za 20 milionů korun.

Včelná

Práce začaly už loni v listopadu a skončí letos. Během nich se mění celé potrubí. To tvoří hlavně přívod a odtok vody pro vodojem a přívod a odtok do každé z šesti komor. Opravují se ale i podlahy a stěny v komorách. Došlo na výměnu hlavních uzavíracích armatur, z nichž každá váží 6,5 tuny. Uzávěry jsou osazeny na potrubí o průměru 1000 mm, výška uzávěry je 3,5 metru. Takže nic snadného. Slouží k ovládnutí přítoku a odtoku do celého vodojemu.

Modernizaci si vyžádal hlavně čas. „Uzávěry, měřidla a ostatní vybavení se zde instalovalo postupně od roku 1974. Původně pro přítok z úpravní vody Vidov, pak přibyla další trasa z nové úpravní Plav. Po zrušení úpravní Vidov se tak třetí na zařízení vyřadila z provozu, ale už se nedemontovala,“ uvedl Vladimír Fürth, zástupce ředitele Jihočeského vodárenského svazu pro provoz.

Původní uzávěry - šoupata s elektrickým pohonem, už nebylo možné pořádně zavřít. To by při případné havárii na síti ohrozilo i opravu poruchy na hlavních přívodech do Českých Budějovic a dalších měst zásobovaných z vodojemu. Rekonstrukcí se tento potenciální problém odstraní.



Ladislav Šiller, šéfmontér prostějovské společnosti Aqua - Styl, která se postarala o kompletní rekonstrukci včelenského vodojemu. Nová technologie v něm zabírá jen zhruba polovinu místa než ta původní.



Provoz zařízení, které patří Jihočeskému vodárenskému svazu, se však kvůli rekonstrukci nezastavil. Zasloužil se o to harmonogram prací, který zásobování zákazníků nijak neomezil.

Provoz zařízení, které patří Jihočeskému vodárenskému svazu, se však kvůli rekonstrukci nezastavil. Zasloužil se o to harmonogram prací, který zásobování zákazníků nijak neomezil.

Provoz zařízení, které patří Jihočeskému vodárenskému svazu, se však kvůli rekonstrukci nezastavil. Zasloužil se o to harmonogram prací, který zásobování zákazníků nijak neomezil.

„Postup prací se rozdělil do sedmi etap a pro každou z nich se připravilo provizorní propojení pro převedení vody při montáži definitivního potrubí. Po dokončení etapy se dočasné propoje vždy odstranily. Výsledkem je, že odběratelé v Českých Budějovicích a v dalších městech práce ve vodojemu vůbec nezaznamenali, protože dodávka vody se nemusela přerušovat,“ upozorňuje Vladimír Fürth.

Voda do vodojemu přitéká z úpravní Plav. Jsou to tři kilometry do kopce. Když z něho zamíří dolů, doteče nejen do Českých Budějovic, ale s pomocí čerpacích stanic i do Písku, Strakonice nebo Protivína. Denně to je čtyřicet miliónů litrů.

Vodojem se zde začal stavět počátkem 70. let. První dvě komory byly postaveny v roce 1974. Postupně pak přibýly další.

## Co se povedlo, co méně, jaká byla důležitá rozhodnutí a kde jsou priority

Po pěti letech končí letos mandát šesti členům představenstva Jihočeského vodárenského svazu. Pět z nich, s výjimkou Antonína Prince, ředitele svazu, s nímž přinášíme rozhovor na předchozí straně, jsme se před nadcházející volební valnou hromadou zeptali:



Jiří Fišer



Alfred Němec



Josef Hospergr



Zdeněk Rubeš



Tomáš Franců

1. Pět let není v životě právě krátká doba. Jak si tento čas, spojený s Jihočeským vodárenským svazem, sám pro sebe hodnotíte?
2. Které přijaté rozhodnutí v něm pokládáte za nejdůležitější? Proč?
3. Je naopak něco, co šlo podle vašeho názoru zvládnout lépe, rychleji?
4. Kde vidíte hlavní priority pro další funkční období?
5. Budete se opět ucházet o členství v představenstvu?

**Jiří Fišer,**

**zástupce okresu Tábor**

1. Jako stabilní plavbu lodí jménem JVS na rozbouraném oceánu vnějších ekonomicko-legislativních a eurokomplikovaných podmínek.
2. Zdárné provedení výběrového řízení na provozovatele soustavy pro příštích 10 let a inkaso finančních prostředků z kohezčních fondů EU, při zachování finanční stability svazu. První věc je základní podmínkou provozu vodárenské soustavy, postavená na bázi solidního partnerství a ta druhá je přínosem v péči o svěřený majetek, jeho obnovu a rozvoj.
3. Tisíc věcí jde rychleji a lépe, nějakou osudovou, či přímo osudnou ale nevidím. Zpravidla jde o rutinní záležitosti, kdy vás brzdí nejrůznější byrokratické překážky.

4. Udržet celistvost a stabilitu vodárenské soustavy, mít atraktivní cenu vody pro odběratele, aniž bychom žili na úkor budoucnosti a bránit drancování rezervuárů podzemních vod, když kvalitní vody z povrchových zdrojů jsme schopni zajistit dostatek s pomocí moderních technologií.
5. Pokud mě shledá „můj“ okres nadále užitečným, pak ano.

**Alfred Němec,**

**zástupce okresu Jindřichův Hradec**

1. Členem představenstva JVS jsem se stal již v roce 2000. Měl jsem štěstí, že jsem se dostal mezi komunální politiky dokonale orientované v problematice zásobování obyvatelstva pitnou vodou. Sice jsem původním povoláním technik, ale z té praktické „vodařiny“ jsem se mnohé naučil až prací v představenstvu JVS.
2. Ve funkci ředitele pamatuji ještě Ing. Charvátu. Zpětně si uvědomuji, že jeho odchod do důchodu mohl být jedním ze zlomových momentů firmy. Svou odborností byl téměř nenahraditelný. Proto za důležité považuji rozhodnutí představenstva jmenovat po něm do této funkce Antonína Prince. Jedině tak se podařilo zabránit rozkolísání koncepce svazu a díky této volbě bylo možné pokračovat v rozvoji celého vodárenského svazu.

3. Je škoda, že se nepodařilo realizovat projekt Čistá Vltava. Tento neúspěch však nejde na vrub představenstva.

4. Za hlavní priority do budoucna považuji zvýšení množství vody prodané a udržení její ceny v přijatelných mezích.

5. Přestože v letošních komunálních volbách již kandidovat nebudu, zvažuje se moje jméno jako zástupce okresu v představenstvu JVS. Uvidíme tedy na valné hromadě.

**Josef Hospergr,**  
**místopředseda, zástupce okresu Strakonice**

1. Protože jsem členem představenstva od vzniku JVS, budu hodnotit celou tuto dobu. Považuji za nejdůležitější, že se podařilo naplnit původní ideu založení JVS, tedy udržení tohoto zdroje pitné vody v majetku obcí.
2. V posledních pěti letech to bylo zdárné ukončení výběrového řízení a uzavření smlouvy na provozovatele soustavy, která nastavila daleko lepší podmínky pro rozvoj a zkvalitňování Vodárenské soustavy jižní Čechy.
3. Je to využití evropských peněz pro vodní hospodářství. Be-

zesporu sem patří zánik projektu Čistá horní Vltava.

4. Vidím jich několik: rozšiřování soustavy do míst, kde je v-

dy nedostatek, protože těchto lokalit stále přibývá. Technologická opatření, která by kvalitu vody na počátku nezaručovala, pak to je trvalé působení na veřejnost, aby si uvědomovala, jakým vzácným darem šumavská voda pro celé jižní Čechy je. Podle toho bychom se k Šumavě měli tedy i chovat.

5. Vzhledem k mému věku nejsem v této chvíli, kdy odpovídám na otázky, ještě zcela rozhodnutý.

**Zdeněk Rubeš,**  
**zástupce okresu Prachatice**

1. Uplynulých pět let uběhlo hrozně rychle. Myslím si, že to bylo poměrně úspěšné období v historii JVS, neboť se podařilo realizovat řadu náročných akcí. Za to patří především poděkování vedení a pracovníkům svazu.
2. Důležitých rozhodnutí bylo mnoho. Mezi ta klíčová lze určitě zařadit rozhodnutí přijatá při výběru provozovatele na další období.
3. Přípravě výběru provozovatele se věnovala náležitá pozor-

nost v dostatečném časovém předstihu, ale přesto se řízení nepodařilo ukončit v předpokládaném termínu. Je ale třeba podotknout, že urychlit samotný proces už svaz nemohl.

4. Hlavní priority jsou nastaveny v dlouhodobém investičním programu na období 2007 - 2017. Konkrétně jde zejména o zvyšování technické i ekonomické stability soustavy, zvyšování kvality dodávané pitné vody a připojování nových lokalit na vodárenskou soustavu. Zejména těch, kde mají problémy s kvalitou nebo vydatností zdrojů vody.

5. V souladu se stanovami JVS nominují svého zástupce do představenstva bývalá okresní města. Rozhodnutí je na vedení města. Pokud bych byl navržen, pak bych návrh přijal.

**Tomáš Franců,**  
**zástupce okresu Písek**

1. Pět let, to je nejméně 50 jednaní představenstva JVS a přes 5000 kilometrů na silnici mezi Pískem a Českými Budějovicemi... Ale vážně. Jednání představenstva byla a jsou vždy dobře připravena a vedena, jsou pracovně a kolegiálně korektní a ve znamení společného „tahu na branku“. Takový čas není ztrátou.
2. Provozovatelské smlouvy s VaK JČ, která je velmi pre-

cizní a na dalších deset let garantuje prosperitu Jihočeského vodárenského svazu. Především pak dodávku kvalitní pitné vody pro celý Jihočeský kraj.

3. Lépe a rychleji? Jihočeský vodárenský svaz vždy byl a stále je velmi podnikatelsky aktivní a odvážný. Především dobře hospodaří se svěřeným majetkem měst a obcí, tedy investuje, opravuje, modernizuje. K tomu využívá vlastní finanční zdroje, ale také zdroje úvěrové, které splácí a pro banky je bonitním zárukám.

4. Pokračovat v nastoupené cestě a udržet aktivní Fond podpory investic (pro malé obce), kterým od doby jeho založení prošlo už přes 100 miliónů korun.

5. Ucházet se o členství v představenstvu JVS mohou, ale závisí to na nominaci, kterou podle stanov svazu podává na valné hromadě starosta okresního města nebo jím pověřený zástupce. Podotýkám, že člen představenstva neposkytuje přímý servis obcím „světoho okresu“, jak se někdy mylně očekává, ale vahou svého hlasu spolurozhoduje o tzv. velkém (neoddělitelném) majetku. Tím je pro Jihočeský kraj Úpravní vody Plav a vodárenská soustava. Tedy hlavní distribuční rozvody, čerpací stanice a vodojemy.